

**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC**

**11 Laurier Street / 11, rue Laurier**

**Place du Portage, Phase III**

**Core 0A1 / Noyau 0A1**

**Gatineau**

**Québec**

**K1A 0S5**

**Bid Fax: (819) 997-9776**

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

Regional Master Standing Offer (RMSO)

Offre à commandes maître régionale (OCMR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

THERE IS SECURITY REQUIREMENT  
ASSOCIATED WITH THIS REQUIREMENT

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Procurement Strategies Division / Division des  
stratégies d'acquisition

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, 11C1

Phase III, Tower C

Gatineau

Quebec

K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Temporary Help Services		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> E60ZN-110002/B		<b>Date</b> 2012-09-27
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> E60ZN-110002		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>File No. - N° de dossier</b> 002zn.E60ZN-110002	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$ZN-002-24694		
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale		2012-07-31
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-08-01</b>		<b>Time Zone Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Riley, Stephanie		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 002zn
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-1678 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 997-2229	
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>		
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> AS SHOWN IN RESULTING CALL-UPS		
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

---

## AMENDMENT 004 IS RAISED TO AMEND THE RFSO

### AMENDMENTS

#### 1. At page 2:

##### **DELETE:**

1. Code of Conduct Certifications - Consent to a Criminal Record Verification

##### **REPLACE BY:**

1. Code of Conduct Certifications - Certifications Required Precedent to Issuance of a Standing Offer

#### 2. At page 6:

##### **INSERT:**

- (xi) Pursuant to section 01 of Standard Instructions 2006 and 2007, Offerors must submit a complete list of names of all individuals who are currently directors of the Offeror. Furthermore, as determined by the Special Investigations Directorate, Departmental Oversight Branch, each individual named on the list may be requested to complete a Consent to a Criminal Record Verification form.

#### 3. At page 7:

##### **DELETE:**

##### **1. Standard Instructions, Clauses and Conditions**

All instructions, clauses and conditions identified in the Request for Standing Offers (RFSO) by number, date and title are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual issued by Public Works and Government Services Canada. The manual is available on the PWGSC website:

(<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>)

Offerors who submit an Offer agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the RFSO and accept the clauses and conditions of the Standing Offer and resulting contract(s).

The 2006 (2012-07-11) Standard Instructions - Request for Standing Offers - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the RFSO.

Subsection 5.4 of 2006, Standard Instructions - Request for Standing Offers - Goods or Services, is amended as follows:

Delete: sixty (60) days

Insert: two hundred and twenty (220) days

## **REPLACE BY:**

### **1. Standard Instructions, Clauses and Conditions**

All instructions, clauses and conditions identified in the Request for Standing Offers (RFSO) by number, date and title are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual issued by Public Works and Government Services Canada. The manual is available on the PWGSC website:

(<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>)

Offerors who submit an Offer agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the RFSO and accept the clauses and conditions of the Standing Offer and resulting contract(s).

The 2006 (2012-07-11) Standard Instructions - Request for Standing Offers - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the RFSO.

The text under Subsection 4 of Section 01 - Code of Conduct and Certifications - Offer of 2006 referenced above is replaced by:

Offerors should provide, with their offer or promptly thereafter, a complete list of names of all individuals who are currently directors of the Offeror. If such a list has not been received by the time the evaluation of offers is completed, Canada will inform the Offeror of a time frame within which to provide the information. Failure to provide such a list within the required time frame will render the offer non-responsive. Offerors must always submit the list of directors before issuance of a standing offer.

Canada may, at any time, request that an Offeror provide properly completed and Signed Consent Forms (Consent to a Criminal Record Verification form - PWGSC-TPSGC 229) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/formulaire-forms-eng.html>) for any or all individuals named in the aforementioned list within a specified delay. Failure to provide such Consent Forms within the delay will result in the offer being declared non-responsive.

The text under Subsection 5 of Section 01 - Code of Conduct and Certifications - Offer of 2006 referenced above is replaced by:

The Offeror must diligently maintain the list up-to-date by informing Canada in writing of any change occurring during the validity period of the Offer, and must also provide Canada, when requested, with the corresponding Consent Forms. The Offeror will also be required to diligently maintain the list and when requested, provide Consent Forms during the period of any standing offer arising from this Request for Standing Offers (RFSO) and any call-ups made against the Standing Offer.

Subsection 5.4 of 2006, Standard Instructions - Request for Standing Offers - Goods or Services, is amended as follows:

Delete: sixty (60) days

Insert: two hundred and twenty (220) days

#### 4. At page 19:

##### **DELETE:**

1. Code of Conduct Certifications - Consent to a Criminal Record Verification
- 1.1 Offerors must submit as part of their offer, by Request for Standing Offers closing date:
  - (a) a complete list of names of all individuals who are currently directors of the Offeror;
  - (b) a properly completed and signed form Consent to a Criminal Record Verification (PWGSC-TPSGC 229) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/229-eng.html>), for each individual named in the list.

##### **REPLACE BY:**

1. **Code of Conduct Certifications - Certifications Precedent to Issuance of a Standing Offer**
- 1.1 Offerors should provide, with their offer or promptly thereafter, a complete list of names of all individuals who are currently directors of the Offeror. If such a list has not been received by the time the evaluation of offers is completed, the Standing Offer Authority will inform the Offeror of a time frame within which to provide the information. Offerors must submit the list of directors before issuance of a standing offer, failure to provide such a list within the required time frame will render the offer non-responsive.  
  
The Standing Offer Authority may, at any time, request that an Offeror provide properly completed and Signed Consent Forms (Consent to a Criminal Record Verification form - PWGSC-TPSGC 229) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/formulaire-forms-eng.html>) for any or all individuals named in the aforementioned list within a specified delay. Failure to provide such Consent Forms within the delay will result in the offer being declared non-responsive.

#### 5. At page 26, in section 3.1 General Conditions:

##### **DELETE:**

2005 (2012-07-16) General Conditions - Standing Offers - Goods or Services, apply to and form part of the Standing Offer.

**REPLACE BY:**

2005 (2012-07-16) General Conditions - Standing Offers - Goods or Services, apply to and form part of the Standing Offer.

The text under Subsection 4 of Section 11 - Code of Conduct and Certifications - Standing Offer of 2005 (2012-07-16) referenced above is replaced by:

During the entire period of the Standing Offer and any call-ups made against the Standing Offer, the Offeror must diligently update, by written notice to the Standing Offer Authority, the list of names of all individuals who are directors of the Offeror whenever there is a change. As well, whenever requested by Canada, the Offeror must provide the corresponding Consent Forms.

**6. At page 41, in section 2.1 General Conditions:****DELETE:**

2010B (2012-07-16), General Conditions - Professional Services (Medium Complexity) apply to and form part of the Contract.

Section 15 Interest on Overdue Accounts, of 2010B will not apply to payments made by credit cards.

**REPLACE BY:**

2010B (2012-07-16), General Conditions - Professional Services (Medium Complexity) apply to and form part of the Contract.

Section 15 Interest on Overdue Accounts, of 2010B will not apply to payments made by credit cards.

The text under Subsection 4 of Section 31 - Code of Conduct and Certifications - Contract of 2010B (2012-07-16) referenced above is replaced by:

During the entire period of the Standing Offer and any call-ups made against the Standing Offer, the Offeror must diligently update, by written notice to the Standing Offer Authority, the list of names of all individuals who are directors of the Offeror whenever there is a change. As well, whenever requested by Canada, the Offeror must provide the corresponding Consent Forms.

**ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.**